tis ye fadr ihū crist. & he is ye for
zyuenes for our synnes/ & not on
ly for our synnes: but also for ye
synnes of al ye world/ & in yis pig
we wite yt we knowe hym: if we
kepen his comandemētis/ he yt
seip yt he knowip god. & kepip
not his comandemētis: is a ly
er & treupe is not in hi/ but ye
charite of god is parfyt/ verily
in hym: yt kepip his word/ in yis
pig we wite yt we ben i hi: if
we ben parfyt in hy/ he yt seip
yt he dwellip in hi: he owip for to
walke as he walkide/ moost der
bryen ¶ Write to zou not a newe
maundement: but ye elde maūde
met yt ze hadde fro ye bigynnyng/
ye elde maūdemēt: is ye word yt
ze herde ¶ Eftsoone ¶ Write to
zou a newe maūdemēt. yt is tre
we boye in hy & zou: for derknes
is ben passid. & verily light shi
nep now/ he yt seip yt he is in light.
& hatip his broper: is in derknesse
zit/ he yt lonep his brop: dwellip
in light & slaūdre is not in hym/
but he yt hatip his brop: is i derk
nesse/ & wandrip in derknesse
& woot not whidir he gop: for
derknesse han blyndid his yzen/
lytle sones ¶ Write to zou: yt zour
synnes be forzoun to zou for his
name/ fadrys ¶ Write to zou for
ze han knowin hy yt is fro ye by
gynnyng ¶ Zonge men ¶ Write to
zou: for ze han ouercomin ye wicked/
¶ Write to zou zonge children: for
ze han knowe ye fadr/ ¶ Write
to zou brysen: for ze han knowin
hi yat is fro ye bigynnyng ¶ Wri
te to zou zonge men. for ze ben stron
ge/ & ye word of god dwellip i zou:
& ze han ouercomin ye wicked/ ny
le ze lone ye world: ne yo pingis yt
ben i ye world/ if ony mā lonep
ye world: ye charite of ye fadr
is not in hym/ for al ping yt is in
ye world. is couetyse of flesih. &
couetyse of yzen & pride of lyf/ wh
ich is not of ye fadr: but it is of
ye world/ & ye world schal passe: &
ye couetyse of it/ but he yt doip ye
wille of god: dwellip wipouten
ende/ my lytle sones ye laste our
is/ & as ze han herd yt anicrist co
mep: now many anicristis ben
made/ wher fore we wite: yt it is
ye laste our/ yei wente for fro
us: but yei were not of us/ for if
yei hadde be of us: yei hadde dwe
elt wip us/ but yt yei be knowin:
yt yei be not of us/ but ze han an
oyntyng of ye hooly goost. & kno
wen alle pingis ¶ Wroot not to you
as to me yt knewen not treupe:
but as to me yt knewe it/ & for
ech leesyng is not of treupe/ who
is a yere: but yis yt denyep yt ihū
is not crist/ yis is antycrist: yt denyep
ye fadr & ye sone. so ech yt denyep
ye sone: hap not ye fadr/ but he
yt knowlechip ye sone: hap also ye
fadr/ yat ping yt ze herde at ye bi
gynnyng: dwelle it in zou/ for if yat
ping dwellip in zou. which ze herde
at ye bigynnyng: ze schulē dwelle
in ye sone & in ye fadr/ & yis is
ye biheete: yt he bihizte to us.
eū lastinge lyf ¶ Wroot to zou ye
pingis of he yt dillē you zou/ & yat
ye anoyntyng which ze resseyuede
of hi: dwelle in zou/ & ze han not
nede yt ony mā teche zou: but as
his anoyntīg techip zou of alle
pingis/ & it is treuwe: & it is not

leesyng/ & as he tauzte zou: dwel
le ze in hy/ & now ze lytle sones dw
elle ze in hy: yt whane he schal ap
pere. we haue a trust & be not con
fondid of hi in his comyng/ if ze wi
te yt he is iust: wite ze also yt ech yt
doip rizt wysnesse is born of hy ¶
Se ze what man ¶ C. iij.
charite ye fadr zaf to us:
yt we be named ye sones
of god & be his sones/ for yis ping
ye world knew not us: for it knew
not hi/ moost der bryen now we
be ye sones of god. & zit it apperi
de not what we schulen be/ we
wite yt whane he schal appere: we
schulen be like hym. for we schu
le se hi as he is/ & ech mā yt hap
yis hope in hi: makip hi silf ho
oly as he is hooly/ ech mā yat do
ip synne: doip also wickidnesse. &
synne is wickidnesse/ & ze witen
yat he apperide to do awey synnes:
& synne is not in hi/ ech mā yt dw
ellip in hi: synnep not/ & ech yat
synnep: seep not hi. nep knew
hi/ litil sones: no mā dillepue zou/
he yt doip rizt wysnesse is iust. as
also he is iust/ he yat doip synne:
is of ye deuel. for ye deuel synnep
fro ye bigynnyng/ in yis ping ye
sone of god apperide: yt he vn
do ye werkis of ye deuel/ ech mā
yt is born of god. doip not synne/
for ye seed of god dwellip in hi:
& he may not do synne. for he is bo
rn of god/ in yis ping ye sones of
god ben knowin: & ye sones of
ye fend/ ech mā yt is not iust.
is not of god: & he yat lonep not
his brop/ for yis is ye telling yat
ze herden at ye bigynnyng: yt ze lo
ne ech oyir/ not as cayn yt was
of ye yuele: & slouz his brop/ &
for what ping slouz he hi: for his
werkis were yuele: & his brop is
iust ¶ Wondre nyle ze wondre.
if ye world hatip zou/ we wite
yt we ben translated fro deep to
lyf. for we lone brysen/ for he yt
lonep not: dwellip in deep/ ech
mā yat hatip his brop: is a
mānslee/ & ze wite yt ech man
slee hap not eū lastinge lyf dwel
linge in hi/ in yis ping we haue kno
win ye charite of god. for he put
tide his lif for us: & we owen
to putte our lynes for our bry
en/ he yt hap ye catel of yis world.
& seep yt his brop hap nede & clo
sip his entrayls fro hy: how dw
ellip ye charite of god in hi: ¶
Our lytle sones. lone we not i wo
rd nep in tunge: but in werk &
treupe/ in yis ping we knowe.
yat ben of treupe. & i his sizt we
monestē our hertis/ for if our
herte repynep us: god is more
pan our herte & knowip alle
pingis/ moost der bryen if our
herte repynep not us: we hā
trust to god/ & what eū we schu
len aze: we schulen resseyue
of hi/ for we kepen his comaū
demētis: & we doē po pingis yat
bē plesant bifore hi/ & yis is ye
comaūdemēt of god: yt we bile
ue in ye name of his sone ihū crist/
& yt we lone ech oyir: as he zaf
heete to us/ & he yt kepip his co
maūdemētis dwellip in hy. & he
i hi/ & in yis ping we wite yt he
dwellip i us: bi ye spirit whom
he zaf to us ¶ C. iij.
Moost dere brysen nyle ze
bileue to ech spirit: but